



**kensol**



## **INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG**

**KENSOL - KTHB UNI  
HYDROBOX FÜR MONOBLOCK-WÄRMEPUMPEN**

## Inhalt

1.	EINFÜHRUNG .....	3
2.	SCHEMATISCHE DARSTELLUNG DER INSTALLATION .....	3
3.	VORSICHTSMASSNAHMEN UND EMPFEHLUNGEN .....	3
4.	TECHNISCHE DATEN UND KOMPONENTEN .....	4
5.	TRANSPORT UND LAGERUNG .....	5
6.	WANDMONTAGE UND WARTUNGSABSTÄNDE .....	5
7.	ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE .....	7
8.	WÄRMESCHUTZ DER HEIZUNG .....	8
9.	REINIGUNG UND WARTUNG .....	8
10.	ENTSORGUNG .....	8
11.	GEWÄHRLEISTUNGSBEDINGUNGEN .....	8

## 1. Einleitung

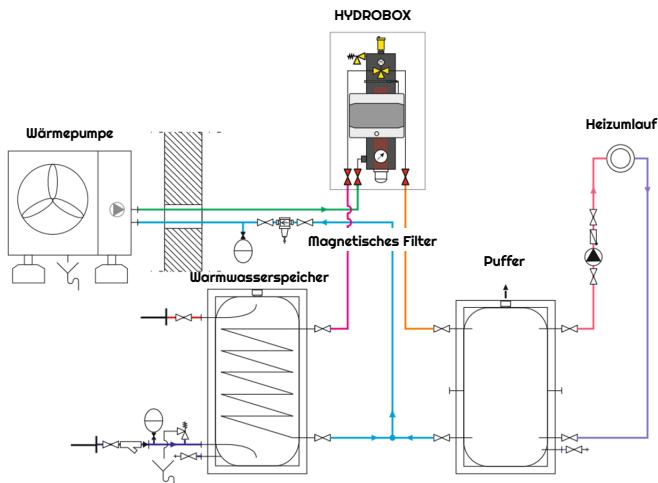
Hydrobox ist ein Gerät, das die Montage beschleunigt und hilft, den Maschinenraum der Wärmepumpe zu organisieren.

Das formschöne Gehäuse enthält die nötigsten Elemente, wie einen 3-stufigen Durchlauferhitzer mit Überhitzungsschutz, ein Manometer, ein Zentralheizung -und Warmwasser-Zonenventil, ein Sicherheitsventil und eine Schaltanlage mit Überstromschutzschalter und Schaltschützen.

Aufgrund der Firmenphilosophie der kontinuierlichen Produktverbesserung behalten wir uns das Recht vor, das Benutzerhandbuch und alle Spezifikationen in diesem Dokument ohne Vorankündigung zu ändern.

## 2. Schematische Darstellung der Installation

ABB. 1. EIN BEISPIELHAFTES INSTALLATIONSSCHEMA UNTER VERWENDUNG DES HYDROBOX KTHB UNI-MODULS



## 3. Vorsichtsmaßnahmen und Empfehlungen

### VORSICHTSMASSNAHMEN:

- Alle Montagearbeiten dürfen nur von einem qualifizierten und geschulten Installateur durchgeführt werden. Bei unsachgemäßer Installation besteht die Gefahr von Brand, Überschwemmung, Stromschlag oder Schäden am Gerät und an der Wärmepumpe.
- Das Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Kinder bestimmt.
- Prüfen Sie aus Sicherheitsgründen regelmäßig den technischen Zustand des Gerätes.
- Atmosphärische Entladungen können das Gerät beschädigen, deshalb trennen Sie es während eines Gewitters vom Stromnetz.
- Das Gerät darf nicht gegen seiner bestimmungsgemäßen Verwendung verwendet werden.

- Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen Händen - Stromschlaggefahr!

#### **ELEKTRISCHE EMPFEHLUNGEN:**

- Unter Spannung stehendes elektrisches Gerät. Stellen Sie vor allen Arbeiten im Zusammenhang mit der Stromversorgung (Kabel anschließen, Gerät installieren usw.) sicher, dass das Gerät nicht an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Der elektrische Anschluss muss unter Berücksichtigung der elektrischen Parameter des Gerätes und gemäß den geltenden Vorschriften erfolgen. Die verwendeten Elemente der Elektroinstallation, wie elektrische Leitungen und Geräte, müssen richtig ausgewählt werden.

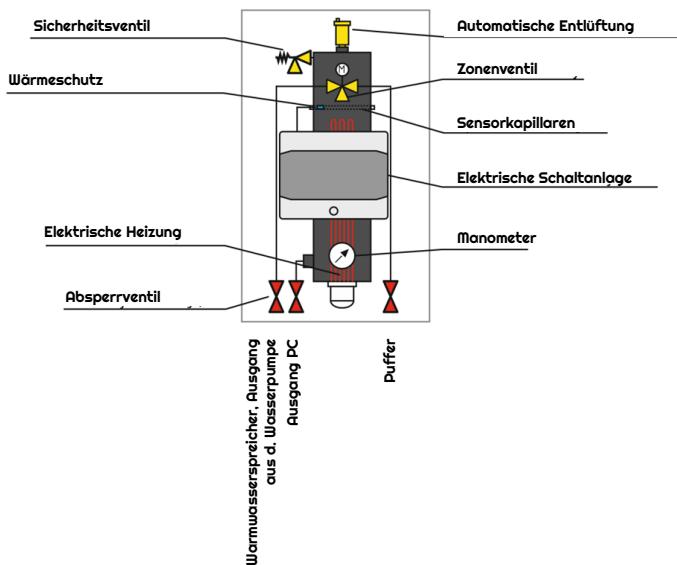
#### **HYDRAULISCHE EMPFEHLUNGEN:**

- Das Gerät kann mit sauerstoffarmem Wasser gefüllt werden, vorzugsweise unter Verwendung spezieller Korrosionsschutzmittel für Heizungsanlagen.
- Das Gerät sollte unter Berücksichtigung des erforderlichen Druck- und Wärmeschutzes gemäß der Norm PN-EN 12828+A1:2014-05 installiert werden.
- Das Heizgerät darf nicht trocken laufen.
- Für den korrekten Betrieb der Heizelemente ist es unbedingt erforderlich, gleichzeitig für den entsprechenden Durchfluss zu sorgen
- Blockieren Sie nicht den Auslöser des Sicherheitsventils. An dem Abschnitt vom Sicherheitsventil zur Wärmepumpe keine Kugelhähne, Rückschlagventile, Filter oder andere Absperrorgane einbauen!
- Wird das Gerät für Anlagen im Kühlbetrieb eingesetzt, ist es erforderlich, die hydraulischen Komponenten zusätzlich mit einer Dampfbremse zu isolieren, um den Einfluss von Kondensation zu reduzieren.

## 4. Technische Daten und Komponenten

Umschaltventil	DN25
Elektrische Heizung	3 x 2 kW (steigend)
Sicherheitsventil	3 bar
Größe der hydraulischen Anschlüsse	GW 5/4"
Masse H x B x T	690 mm x 450 mm x 290 mm
Gewicht	20 Kg
Empfohlener Netzanschluss	min. 3 x 10A, 230V AC, 50Hz
Empfohlener Netzkabel	5 x 2,5 mm <sup>2</sup>
Empfohlener Steuerungskabel von Schaltschützen und Zonenventil	5 x 1 mm <sup>2</sup>

**ABB. 2. KOMPONENTEN UND BESCHREIBUNG DER HYDRAULISCHEN ANSCHLÜSSE**



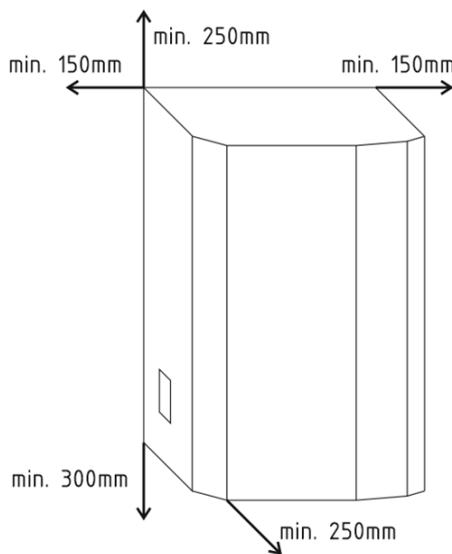
## 5. Transport und Lagerung

- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort.
- Lagern Sie das Gerät nicht unter 0°C oder über 40°C.
- Es wird nicht empfohlen, das Gerät unverpackt aus der gelieferten Verpackung zu transportieren.
- Der Transport des Geräts erfordert mindestens zwei Personen oder die Verwendung eines Transportwagens.
- Achten Sie beim Anheben des Geräts darauf, nicht versehentlich die Tür zu öffnen. Heben Sie nicht an den Stutzen.

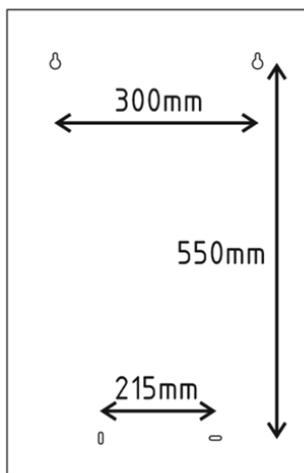
## 6. Wandmontage und Wartungsabstände

Die Installation des Geräts sollte an einer Wand oder Konstruktion erfolgen, die eine vertikale Aufhängung ermöglicht. Halten Sie die Mindestabstände zu Hindernissen gemäß Abb. 3 ein. Hängen Sie das Gerät auf, indem Sie die beiden oberen M8-Schrauben gemäß Abb. 4 befestigen. Zur Montage können Sie das mitgelieferte Schrauben- und Dübelset verwenden oder andere angepassten Elemente an den Zustand der Wand/des Bauwerks. Die Auswahl geeigneter Verankerungselemente liegt in der Verantwortung des Installateurs. Fixieren Sie das Gerät dann zusätzlich mit den unteren Befestigungslöchern.

**ABB. 3. MINDESTABSTÄNDE ZU HINDERNISSEN**



**ABB. 4. BEFESTIGUNGSLÖCHER**



## 7. Elektrische Anschlüsse

Die grundlegenden elektrischen Anschlüsse, im Rahmen der HYDROBOX-Montage, umfassen:

- Anschluss der Versorgungsleitungen des Heizgerätes an die Schienenverbinder (Eingänge 1, 2 und 3) und an die N- und PE-Schiene.

- Anschließen der Kabel des Zonenventils (A -feste Stromversorgung des Antriebs 230 VAC/50 Hz, B - Steuersignal zum Ändern der Ventilposition 230 VAC/50 Hz). Der Neutralleiter ist bereits angeschlossen. Sowohl die Spannungsversorgung des Antriebs als auch das Steuersignal müssen aus der gleichen Phase kommen! Das Anschließen von zwei verschiedenen Phasen kann zu einem Kurzschluss zwischen den Phasen und zu einer Beschädigung des Antriebs führen.

- Anschließen der Steuerungsanschlüsse, die die Stufenheizung steuern, an die A2-Eingänge in den eingebauten Schaltschützen (Eingänge 4, 5, 6).

Kabel Liste:

Empfohlener Netzkabel	5 x 2,5 mm <sup>2</sup>
Empfohlener Steuerungskabel von Schaltschützen und Steuerungsventil	5 x 1 mm <sup>2</sup>

ABB. 6. ANSCHLÜSSE IM ELEKTROKASTEN (MARKIERTE STECKPLÄTZE)

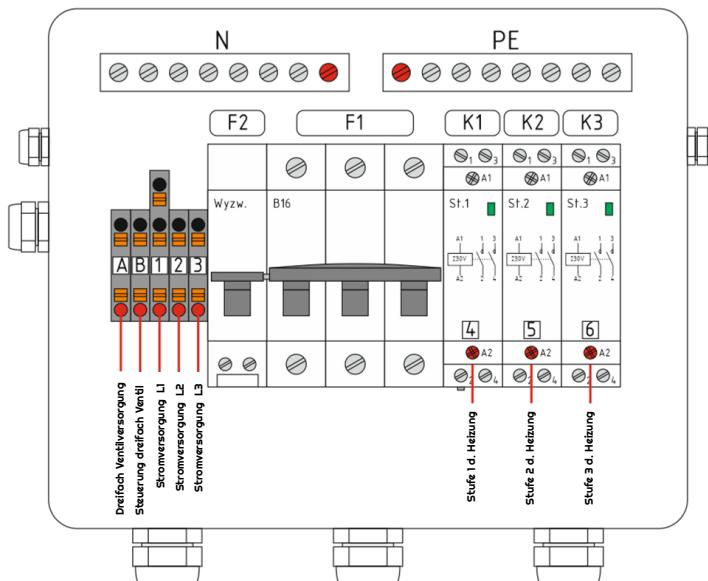


ABB. 6. ANSCHLÜSSE IM ELEKTROKASTEN (MARKIERTE STECKPLÄTZE)

F1 - Heizungsschutz

F2 - Arbeitsstromauslöser (Installationschutz)

K1 - Schaltschütz der ersten Stufe der Heizung

K2 - Schaltschütz der zweiten Stufe der Heizung

K3 - Schaltschütz der dritten Stufe der Heizung

A - permanente Stromversorgung des Antriebs  
(Wechsel in den Zentralheizungsmodus)

B - Antrieb-Steuersignal (Wechsel in den

Warmwassermodus)

1 - L1 | 2 - L2 | 3 - L3

4 - Signal an die Schaltschützspule (A2) der Heizung der ersten Stufe

5 - Signal an die Schaltschützspule (A2) der Heizung der zweiten Stufe

6 - Signal an die Schaltschützspule (A2) der Heizung der dritten Stufe

## 8. Wärmeschutz der Heizung

Die eingebaute Heizung verfügt über einen Thermoschutz, der bei Überschreitung der kritischen Temperatur von 80 °C die Stromzufuhr zu den Heizungen durch einen Auslöser unterbricht. Im Falle seiner Aktivierung muss die Heizungssicherung nach dem Abkühlen der Heizung wieder eingeschaltet werden, nachdem zuvor die Ursache der Überhitzung des Systems überprüft wurde.

Achten Sie darauf, dass der Thermoschutz in der Kapillare sitzt und richtig am Metallkörper der Heizung haftet! Die Lage ist in Abb. 2 dargestellt.

## 9. Reinigung und Wartung

Zu der grundlegenden Wartung gehören:

- Abwaschen des Gehäuses mit einem feuchten Tuch und eventuell einem milden Reinigungsmittel,
- Staubsaugen des Gehäuseinneren,
- Überprüfung des Zustands von Elektrokabeln,
- Zustand der hydraulischen Anschlüsse prüfen,
- Überprüfung der Funktion des Thermoschutzes.

## 10. Entsorgung

Der Schutz der natürlichen Umwelt ist uns sehr wichtig. Da wir Geräte herstellen, die Elektronik, Batterien und viele andere komplexe Komponenten enthalten, sind wir verpflichtet, gebrauchte Elemente und Geräte umweltgerecht zu entsorgen. Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf einem Produkt weist darauf hin, dass das Produkt nicht im normalen Abfall entsorgt werden darf. Durch die getrennte Wiederverwertung von Abfällen tragen wir zum Schutz der Umwelt bei. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, das gebrauchte Gerät zu einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronik zu bringen.



## 11. Garantiebedingungen

1. Die unter dem Namen „KENSOL“ tätige Sp. z o. o. mit dem Sitz in Gliwice, ul. Daszyńskiego 609A, 44-151 Gliwice/Polen, eingetragen im Nationalen Handelsregister, geführt vom Bezirksgericht in Gliwice/Polen, X Handelsabteilung des Nationalen Gerichtsregisters unter der KRS-Nummer: 0000502634, NIP: 6312652804, REGON: 243513406, garantiert, dass die erfassten Produkte durch diese Garantie nicht aufgrund von Material-, Konstruktions- oder sonstigen Mängeln ausfallen und für die Dauer dieser eingeschränkten Qualitätsgarantie ordnungsgemäß funktionieren.

2. Diese Qualitätsgarantie gilt für die Hydrobox KTHB Uni für Monoblock-Wärmepumpen.
3. Garantie für das Hydrobox KTHB Uni-Gerät wird für einen Zeitraum von 60 Monaten ab dem auf dem

Kaufbeleg angegebenen Datum gewährt. Die Gewährleistungsfrist für die Heizung im Gerät beträgt 24 Monate.

4. Wird ein Mangel oder Schaden festgestellt, ist der Garantiegeber über diesen Umstand zu informieren. Die Beschwerde sollte an die E-Mail-Adresse [reklamacje@kensol.pl](mailto:reklamacje@kensol.pl) gesendet werden. Die ordnungsgemäße Reklamationsmeldung sollte folgende Angaben enthalten:

- a) Vollständige Angaben zum Antragsteller,
- b) Kaufbeleg,
- c) Beschreibung des festgestellten Mangels und Fotos, die ihn zeigen,
- d) Seriennummer des Geräts.

5. Der Garantiegeber behält sich das Recht vor, andere als die oben genannten Informationen anzufordern, wenn dies zur Prüfung der Beschwerde erforderlich ist. Wird der Aufforderung des Bürgen nach weiteren Informationen innerhalb von 7 Tagen nicht nachgekommen, wird die Reklamation zurückgewiesen.

6. Wird der Gewährleistungsanspruch anerkannt und ein Mangel festgestellt, liefert der Garantiegeber ein neues mangelfreies Teil des Gerätes. Der Garantieberechtigte verpflichtet sich, das beschädigte Element innerhalb von 14 Tagen ab Lieferung des neuen Elementes, das beschädigte Element auf seine Kosten an den Garantiegeber zurückzusenden. Die Geltendmachung weitergehender Nebenansprüche des Berechtigten, insbesondere auf Schadensersatz oder Ersatz von Schäden, die durch unsachgemäßen Betrieb oder Versagen des Gerätes entstanden sind, wird durch die vorstehende Regelung ausgeschlossen.

7. Der Garantiegeber erklärt, dass er keine Interventionsdienste vor Ort erbringt, einschließlich Reisen, Geräteaus tausch und andere Serviceaktivitäten, die zur Behebung des Fehlers erforderlich sind.

8. Die Gewährleistung für HYDROBOX gilt nicht in folgenden Fällen:

- a) Schäden durch fehlerhafte Montage des Gerätes,
- b) Schäden durch unsachgemäßen Transport, solche Schäden sind dem Spediteur nach Erhalt anzuseigen,
- c) Schäden, die durch das Verschulden des Benutzers verursacht wurden,
- d) Schäden durch Brand oder erhöhte Temperatur, Explosion oder Frost.

9. Sollten sich einige Bestimmungen oder Klauseln dieser Garantie als ungültig oder nicht durchsetzbar erweisen, berührt dies nicht die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen.

10. Diese Garantie beschränkt in keiner Weise die gesetzlichen Rechte des Käufers.

10. Alle Streitigkeiten, die sich aus der Anwendung der Bestimmungen dieser Garantie ergeben können, unterliegen dem polnischen Recht und werden im zuständigen Gericht des Garantiegebers entschieden.

11. Diese eingeschränkte Qualitätsgarantie gilt für vom Garantiegeber hergestellte Produkte, die zum ersten Mal auf dem europäischen Markt eingeführt wurden.



**kensol**

v 1.1

04.23 r.